

Jü Carta San Pablota Bát Huëpo Jïojtekähui Tesalonicensemehui

Tebóteri

1 ¹Ínapo, Pablo, Silvano, éntok Timoteo, huame hermanom Tesalónica pueblopo jomemmeute tebote Cristota sualhuäpo nau animmehui huame yüu tütti Dios Áchaytat anhuäpo éntok Señor Jesucristotamak. Tühuata éntok yanti jíapsihuame Dios Áchayta bétana éntok itom Señor Jesucristota bétana enchim béchibotunake.

Tesalónicapo joome ejemplom

²Jíbate Diostau enchim buania, ä baisahueka, chíkti itom Diostau buaná bélëki enchimmeu huáateka, ³jíba áu huáateka Dios itom Áchay bíchäpo hua enchim ä súaleka enchim joäubehui, éntok hua yore nákuhuka enchim joäubehui, éntok két jíba Bénasi juka itom Señor Jesucristota enchim boobíchá bétana.

⁴Bueitukte jüneiya, hermaanom, Diosta nákéhuim, éntok enchim yeu púatukähui, ⁵bueituk jü tü nooki Diosta bétana huéeme itom nok-ri kaa kía nokpo jíba enchimmeu yuumak, két útteata

jípureka, éntok Espíritu Santota éäpo, éntok tua lútüriapo, bueituk eme tüisi jüneiya jáchisute ito ujüuk enchim násuku, itom enchim náké béchibo.

⁶Eme éntok két itom ito nükä Bénasi emo ujüuk, éntok Áapo Señorta Bénasi, huaka tü nokta buéresi jìokot máchiraata násuk mabetaka, jü Espíritu Santota bétana al-leehumta jípureka. ⁷Júnëli eme két ejemplomtaka taahuak, síme huame Macedoniapo éntok Acaya buiärapo joomem béchibo, két ä súalekame. ⁸Bueituk enchimmet yeu simlataka chíbejtíla jü Señorta nooki, kaa Macedoniapo éntok Acayapo jíbba, éntok két kía ják júne chíbejtíla, hua Diosta enchim súalëhui. Júnëli kaa tua úttea huäri bétana itom noknakë béchibo, ⁹bueituk bempo júne ä nooka, jáchin enchim itom mabetakähui, éntok jáchin huaka yorem mámammey yáata ä yöreka enchim ä tójaka Diostau bíchaa enchim jíapsi kúaktekähui, huaka tua lútüriapo Dios jíápsamta yöri báreka, ¹⁰éntok kétchi, téhueka bétana ä Üusihua boobit

báreka, huaka kókkolam násuk ä jábitetuakähui, hua Jesús, itom jínëume, hua bétte nokta itot chúpata äbo huémta bétana.

Tesalónicapo Pablota tékkil

2 ¹Bueituk eme jüneiya, hermaanom, hua itom enchimneu äbo nóitekähui kaa kía kaitapo siika. ²Bannaatakate jiokot ansuk, entok pueblo Filiipopom két itom naa huíksuk. Eme júne jüneiya, të Dios óusi éehuamta itom mákkak, juka tü nokta Diosta bétana huémta enchimneu itom noknakë béchibo, juebenam kaa ä türeme násuk junne. ³Bueituk hua itom enchimneu kutti nokakäu kaa jíop-ripo yeu simla; kaa juëna éehuamta huéria, entokte kaabeta áy bätattähua. ⁴Bueituk Dios jünéaka itom yeu púhuak, íkäi tü nokta Diosta bétana huémta itom mámpo ä tóijnakë béchibo; entok junélite ä nooka, kaa kía yoremem jíba al-leetua báreka, ál-la huitti Diosta itom jíapsi jüneriamta. ⁵Bueitukte jauhuey júne kaa yoremem al-leetua béchibo nooka; eme júne jüneiya. Entok katte yún tómita jípu péaka jíapsa; Dios Áapo jüneiya. ⁶Entokte kaa huaka yoremem itom úttilnakeu jaria, enchim bétana junne, éntok kía huatem bétana junne; enchim bétana ál-late jita mabetpo yúmala jiöbe, Crístota itom äbo bíttualä béchibo. ⁷Ál-late kaa béttek jíapsita enchimneu bíchaa jípurek; jáchin hua áyehuari ä asoamneu bíchaa kaa béttek jíapsita jípunake, alë Bénasi két

ítapo. ⁸Tüsite enchim éria; katte juka tü nokta Diosta bétana huémta jíba enchim mámpo yécha péiya. Kíate itom jíapsi júne nénki éiyey, enchim béchibo, bueitukte úttesi enchim nákke. ⁹Eme béja ä jüneria, hermaanom, itom tékkil entok itom lottëhui, jáchin machisite tekípanuak, taahuarit entok tukaarit naa búrujti, kaa kía enchim béchibo tékiltu báreka. Jíbate juka tü nokta Diosta bétana huémta enchimneu nookak.

¹⁰Eme jüneiya, entok Dios junne, jáchin machisi tülisi entok lútüriata huë pámani entok kaa juënasi machisite ito nüka enchimmaki, Jesucristota súalemmaki. ¹¹Éntokem kéchá jüneria, jáchisu hua áchaihuari ä usimneu noknake tüsi am jíapsinakë béchibo, alë Bénasi ítapo ket enchimneu nooka, hueuhuëpulummehui, ¹²entokte enchim nok téjhuay, Diosta usiälam Bénasi enchim emo ujúnake tíaka. Huä enchim núnukame ä anëpo enchim an íaa, huaka lóoriata enchim jípu íaaka.

¹³Íari béchibote jíba Diosta baisauhue, huaka Diosta noki itot jíkkajaka enchim ä mabetakä béchibo, kaa kía yoremem noki Bénasi ä ériaka, ál-la lútüriapo Diosta noki Bénasi. Huä noki éntok enchimmet jíapsa, síme ä súalemmechi. ¹⁴Eme hermaanom, Cristo Jesúsata súaleme, Cristopo Diosta yoremraa huame Judea buiärapo aneme Bénasem tahuala; bueituk eme két huame enchimmak joomem bétana jiokot máchiraata bitchak, bempörim

két huame judíom bétana ámeu sikä bénasi. ¹⁵Huame itom Señor Jesústa mäakame éntok huame bem profeetam junne, itom éntokim áma yeu béebak. Entokim Diosta kaa al-leetua, entokim síme yäuraata bėj-reka kaate, ¹⁶jume gentílimmeu itom noknakeu itom táktiriaka kaa am jínëutunakë béchibo. Júnëli bempo jíba hua bem juëna yáari jikau yúmala. Júnëli béchibo Diosta ómtira tüisi ámeu kóm yuumak.

Jü Pablo hermanommeu mékka aane

¹⁷Të itapo, hermaanom, chúbala kaa jaiki taahuarimpote enchimmeu mékka aneka itom pusimnea kaa enchim bitcha, të ál-la itom jíapsi enchimmak ane jiöbe, jíbate chë júne enchim pújba bít péiya. ¹⁸Kíalikute áman enchimmeu kat báarey jiöbe, ínapo Pablo, kía ínapola junne, kaa séjtuli entok kaa guoosa, ál-la juebénasi; të jü Satanás itom ä táktiriak. ¹⁹Bueituk, ¿jábata béchibosute ä boobíchaïhui, huaka tühuata, huaka al-leehuamta, entok huaka itom béjtuanähui, Jesucristota yepsayo, ä bíchäpo itom aneyo? ¿Jachu kaa emëe? ²⁰Eme ámería jume tüisi itom al-leetuanakeme.

3 ¹Júnen béchibote kaa al-leaka náu ettejoak. Huanäite ítapola pueblo Atenaspo taahuak. ²Timoteo itom hermaanote enchimmeu bíttuak. Áapo két Diosta tékil johua, entok tü nokta Cristota bétana huémata itomak tekipanua. Áapo enchimmeu nokaka útteata

enchim máknake, jíba huitti enchim ä súalnakë béchibo, ³kaabeta kóm éenakë béchibo juka jiokot máchiraata ámeu huéy junne. Bueituk eme júne júneiya íäri béchibo itom ím anëhui. ⁴Bueituk ket enchimmak anekate enchim téjhuak, jiokot máchiraata itom bínnakëhui, entok enchim ä júneriapo bénasi. ⁵Huäri béchibone kaa át al-leaka senuk enchimmeu jaasek, júnee báreka jíba enchim ä súalë bétana, kolopti júne jü diablo enchim bäitäunake. Huanäi éntok jü itom tékkil kaitäpo tahuanake.

⁶Të jü Timoteo enchimmeu nóiteka júchi itou nóttek. Huanäi tü nokta itou nüpak enchim ä súalë bétana, entok emo nákhüäpo bétana, entok jíba enchim itou huáatëhui itom bít péaka, itom enchim bít péä bénasi. ⁷Júnen béchibo, hermaanom, itom jiokot éäpo, entok jiokot máchiraata itou huëpo junne, itomem jíapsi yétchak, hua enchim ketune ä súalë béchibo. ⁸Bueituk én ál-la jíapsi itot aayuk, jíba Señortat enchim éä béchibo. ⁹Íäri béchibo, ¿jáchisute kaa Diosta baisaupo yúmala enchim béchibo, símeta huaka al-leehuamta itom mabetakä béchibo Diosta bíchäpo? ¹⁰Juebénasite Diostau buaana, tukaarit entok taahuarit naa búrujti enchim pújba bit báreka, entok enchim ä súalë násuku, juka enchimmeu bëyemta yúmaria báreka.

¹¹Të Áapo jü itom Dios Átchay, entok itom Señor Jesucristo, enchimmeu itom huérianake.

¹²Entok jü Señor chë júne enchim emo náktuanake, sïmem náuhui itom enchim náké bénasi. ¹³Jume enchim jíapsim huitti tútti yéchatunake; kaita juënak jita áme bétana nok máchik jípunake, Diosta béchïbo yeu púarimtaka, Dios Áchayta bíchäpo, itom Señor Jesucristota yepsayo sïme jume Diosta yeu púarimmaki.

Diosta bíchäpo jáchin jíapsihuame

4 ¹Júnen béchïbo, hermaanom, enchimmeute jiokot jiaahua, entokte enchimneu nooka, itom Señor Jesústa téhuampo, jáchin itou enchim ä tátäyakä bénasi, jáchin enchim emo nünakëhui, Diosta al-léetuä béchïbo, nat taahuariat chëhuasu.

²Bueitukem béja ä täyala, jáchisute enchim majtiak, itom Señor Jesústa téhuampo; ³bueituk jü Diosta éähui ïri ájária enchim tü yóremtü ïaa, tattäbui jáamuchim kaa enchim jípu ïaa, ⁴huëpulai enchim jub ïaa, tü jíapsita nau jípureka éntok emo yöreka, ⁵kaa kía kaa huéeläpo nát joyhuakari, huame kaa judfom kaa Diosta täyame bénasi. ⁶Kaabe jü ä hermaanobeu juënak yáanake, ä bätähuaka, ïnél huëpo, bueituk jü Señor sïmeta íkai jujut-rianake, bannaataka enchimneu itom ä nokakä bénasi. ⁷Bueituk Dios kaa hua kaa türik béchïbo itom núnula, ál-la hua tü jíapsita náu jípu béchïbo. ⁸Júnentuk jábe junne íkai jíkkajaka ä omoutekame kaa yoremta nésahui omoute, ál-la Diosta nésahui. Dios éntok itom ä mák-la, juka Espíritu Santota.

⁹Të hua náu animtaka emo nákhuahta bétana kaa tua úttea enchimneu ïn jïojtenakëhui, bueituk eme béja Diosta bétana ä täyasula, enchim emo náknakëhui. ¹⁰Éntokem béja am nákeka am bitcha, sïme jume Macedoonia buiärapo aneme. Tëte jíba enchimneu nooka, hermaanom, nát taahuarimmet chëhuasu enchim emo náknakë béchïbo. ¹¹Yánti jíapsekem aane, jíba enchim tékilpo aneka, enchim mámammea tekipanuaaka, itom enchim sáhuekäpo bénasi, ¹²tüisi enchim kannakë béchïbo, huame kee jee enchim beu éame násuku, entok enchim huáatiäu enchim jípunakë béchïbo.

Señorta júchi yebijnakëhui

¹³Hermaanom, jume kókkolam bétanate két enchim ä júneria ïaa, kaa enchim siroknakë béchïbo, huame kaita Diosta bétana boobíchaihuime bénasi. ¹⁴Bueitukte juka Jesucristota mukuka entok júchá jíabitekäu súalëteko, kette júnei ya jume Jesucristota mabel-lataka kókkokame juka Diosta am jíabitetuaka Jesústamak am nüpanakëhui.

¹⁵Júnen béchïbote enchimneu ä nooka, íkari Señorta nooki: Ítapo ketune jíapsame Señorta yebijnakeu tájti jíapsinakeme, katte ámeapat kannake, huame bát kókkokammepachi. ¹⁶Bueituk Áapo jü Señor ä jáhuiayi nésahueka, entok hua Diosta arcángel nésahuemta jáhuimaki, entok hua Diosta trompeeta

jíahuimak kóm huéenake, téhueka bétana. Huanäi huame Crístota mabel-lataka kókkokame bát jíabitenake. ¹⁷Huanäi ítapo jume jíápsame, kee kókkoka áu yúmakame, tóboktiatunake, bempörimmak náuhui jume namupo, juka Señorta mabet béchĭbo, jikat jekapo. Júnelite béja jíba áamak annake Señortamaki. ¹⁸Íäri nokiyem emo óusi éetua, síme náuhui.

5 ¹Të jume taahuarim bétana íkăi ámet ayunakêhui, kaa tua úttea enchimmeu ín ä jĭojtenakêhui, hermaanom. ²Bueĭtuk eme tüisi jüneiya, juka taahuarita Señorta át yebijnakêhui, lak-ronta tukaapo éhuil ják yepsă bénasi. ³“Yánti éehuaka, kaita máijhuame”, ti jíayhua násuk, sejchúkti buíata áu yoyoă bénasi chíbela huátteme ámeu yúmanake, jume huantiriam hua jámut asoa báaremtau yumă bénasi; júlébénasim kaibu ára emo jínëuka tahuanake. ⁴Të eme, hermaanom, katem kaa machikuu aane, huákăi taahuata éhuil enchim jaatianakê béchĭbo, lak-ronta bénasi. ⁵Bueĭtuk síme eme machiria entok taahuari usiarim. Tukaapo entok kaa machikuu, katte áma joome. ⁶Huări béchĭbo, katte kía kónnake, jume huatem bénasi, ál-late kaa koptelnake entokte suamsi ito núnake. ⁷Jume kókocheme tukaapom kókoche; jume nanaakome éntok tukaapom nanaako. ⁸Të ítapo taahuapo joomem suamsi ito núnake, Dios éehuamta entok yore

nákhuamta itot ayutuanake, áy ito jínëu béchĭbo, hua jínëuria boobíchaĭhuimta bénasi, hua át éehuamta jĭpureka, huaka yelmö téamta jĭpuremta bénasi. ⁹Bueĭtuk Dios kaa ómtiraata béchĭbo ím itom jünaktela, të ál-la itom Señor Jesucristota huám itom jínëutună béchĭbo. ¹⁰Áapo ito béchĭbo muukuk, áamak itom jíápsinakê béchĭbo, jíápsaka entok kía kókkolamtaka junne.

¹¹Júntukem nánancha emo óusi éetua entok nánancha emo majtia, ä täyahuăpo yötu béchĭbo, jíba enchim ä joă bénasi.

***Pablo jume hermanommeu
kutti nooka***

¹²Enchimmeute ä aahua, hermaanom, jume enchim násuk tekipanuumem yöre, tüisi kathuăpo enchim aniname, Señorta tékilpo tékiakame. ¹³Éntokem tüisi am nákke, Señorta tékilpo am aně béchĭbo. Yánti jíápskem náu aane.

¹⁴Kétte enchimmeu nooka, hermaanom: jume kaa tekipanua báaremmehuem kuttílasi nooka; huame kóm éame éntok, ousem am éetua; huame kaa útteakame éntok, útteatem am mákka; éntokem yánti jíápsi sáyhua, símemmaki.

¹⁵Kaabe huaka juënak au yáahuaka béchĭbo juënakuy ä béjtua báanake; ál-lem jíba huaka tühuata náu johua, entok símemmehui.

¹⁶Jíba bénasem al-leaka jíápsa. ¹⁷Jíbem Diostau buaana, kaa chúkteka. ¹⁸Diostem baisauhue símekuu; ĭri ájária jü Diosta



(1ª de Tesalonicenses 5:17)

huáatiähui enchim bétana, Cristo Jesústa enchim súalē béchibo.

¹⁹Katem huaka Espíritu Santota úttiäraa tuucha. ²⁰Katem huame Diosta bétana nokame nooki kaitäpo bitcha. ²¹Simekuchem suuhua; áma türik jíbem nüye. ²²Sime huaka juëna machikem omoute.

²³Áapo Dios yánti jíapsihumta yore mikame, huépülsi ä bíchäpo jíapsihumta yúmalasi enchimmet ayutuanake; entok báij huéria enchimmet ayukame: enchim espíritu, entok enchim jíapsi, entok enchim takaahua Diosta bíchäpo suayahuaka tüisi éeriatunake, itom Señor

Jesucristota yepsäu tájti. ²⁴Huitti éehumta áttiakame enchim núnume; Áapo juka ä noki chúpanake.

**Ä chúpëpo teboteri entok
Diosta tü éähui**

²⁵Hermaanom, Diostahuem itom nok-ria.

²⁶Sime hermaanomem jópe besiitoka tebotua.

²⁷Katem ä kóptia: Diosta bíchäpone enchim téjhua, íkái jöjteta nooka, sime jume hermaano Diosta yeu púarimmehui.

²⁸Itom Señor Jesucristota tühua enchimmaktunake. Júnentunake.